

■ 常见问题

注射完我的胰岛素剂量后该做什么?

套上外针套, 旋转以取下针头. 套上笔套.

如何保存注射笔?

请勿将 HumaPen® SAVVIO™ 注射笔保存于冰箱中. 关于保存胰岛素的详情, 请参考 Lilly 3 mL 胰岛素笔芯的使用须知.

如果无法将胰岛素笔芯套装进笔中时应该怎么办?

请检查胰岛素笔芯是否已完全插入笔芯套中. 然后将笔芯套对准注射笔本体按入, 再转紧直到牢固.

如果笔芯中有气泡应该怎么办?

再完成通畅测试后, 你可能看到笔芯中残留有一个小气泡. 如果你已正确完成通畅测试小气泡将不会影响胰岛素剂量.

如果无法设定所需的完整剂量怎么办?

如果所需的剂量大于笔芯中剩余的胰岛素量, 可以注射完笔芯内剩余的剂量, 再使用新的笔芯注射尚需的剂量, 以得到完整的剂量, 或是使用新的笔芯一次注射完整的剂量.

如果在注射时难以按下注射钮怎么办?

您的针头可能堵塞了. 请换上新的针头再做通畅测试.

太快按下注射钮也可能使按钮比较难按. 请尝试减慢按速.

使用口径较大的针头会令注射时按压注射钮比较顺利. 具体针头的型号请咨询医护人员.

■ 使用 HumaPen® SAVVIO™ 笔式胰岛素注射器的主要步骤*

HumaPen® savvio™

HumaPen® savvio™

* 要了解更多信息或是更详细的指引, 请阅读 HumaPen® SAVVIO™ 包装盒内的说明书或是快速指引.

如果您对 HumaPen® SAVVIO™ 有任何疑问或有问题需要帮助, 请联络您的医护人员或是拨打 Lilly Customer Response Centre 服务专线 1-888-545-5972 或发信至

Eli Lilly Canada Inc.
3650 Danforth Avenue,
Toronto, ON M1N 2E8.



HumaPen® SAVVIO™

经精心设计, 具备以下特点:

- 使用方便
- 精确耐用
- 有多种颜色可供选择



HumaPen® is a registered trademark of Eli Lilly and Company, used under license.
SAVVIO™ is a trademark of Eli Lilly and Company; used under license.

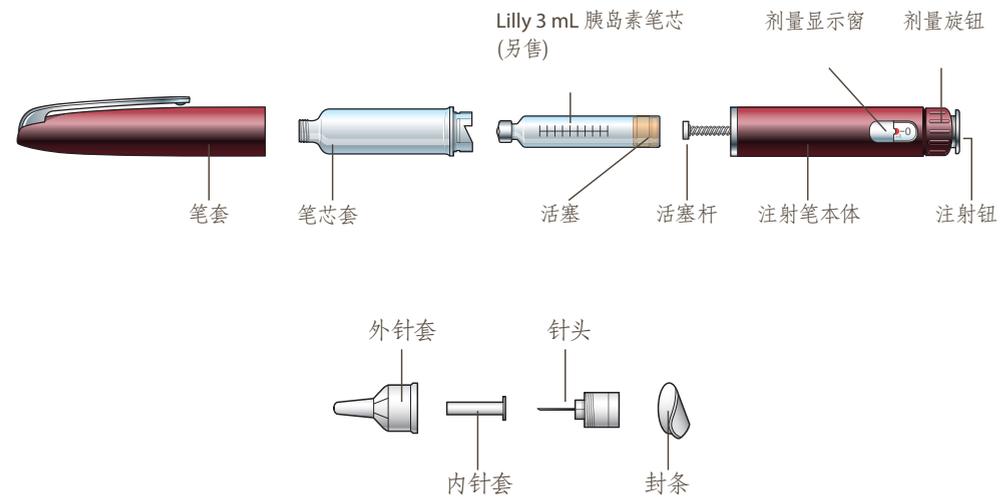
© 2013, Eli Lilly and Company. All rights reserved.

CADVC00025C

Lilly

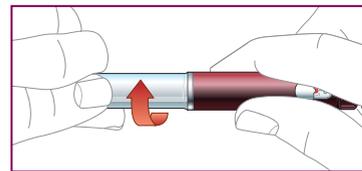
Lilly

■ 了解您的 HumaPen® SAVVIO™ 笔式胰岛素注射器

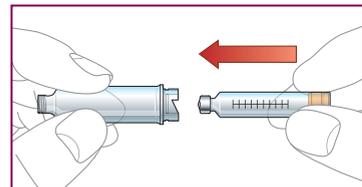


■ 1. 插入 3 mL 胰岛素笔芯

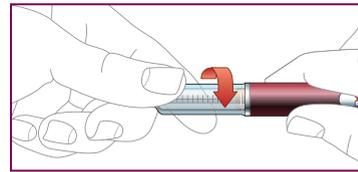
请在插入之前检查笔芯是否完好。



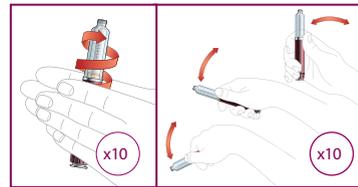
拧开笔芯套。



将胰岛素笔芯的细端插入笔芯套中。

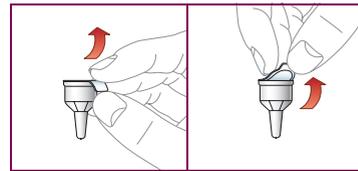


将笔芯套对准注射笔本体推入。
拧转笔芯套直至听到喀嗒声。

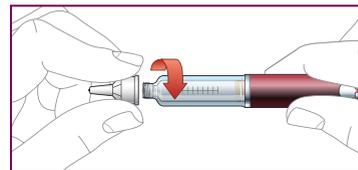


如果您使用浊状胰岛素, 请将注射笔在您的两手之间轻轻地滚动 10 次, 然后再上下摆动注射笔 10 次以均匀混和胰岛素。

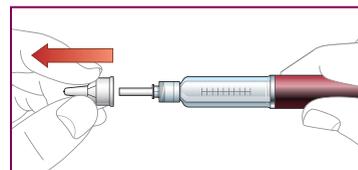
■ 2. 装上针头



撕开针头上的封条。



将针头拧上笔芯套上, 直到拧得贴合。



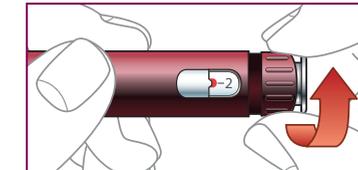
拉开外针套并收好备用。



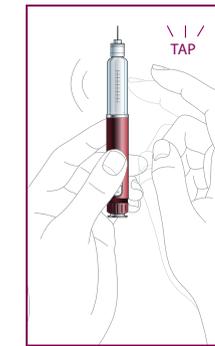
拉开内针套并丢弃。

■ 3. 通畅测试

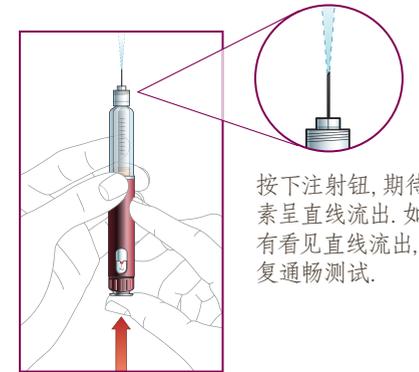
每次注射前需要进行通畅测试以去除针头或是笔芯内的空气。
如果没有进行通畅测试, 则有可能注射过多或过少的胰岛素。



将剂量旋钮转到2个单位:



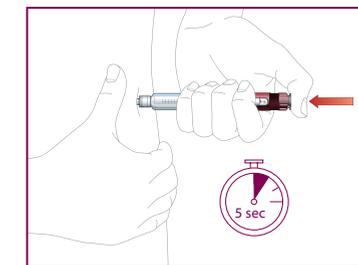
轻拍笔芯套使空气聚于顶端。



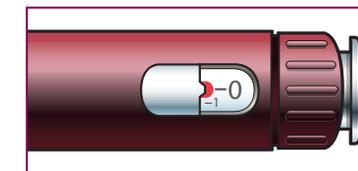
按下注射钮, 期待胰岛素呈直线流出。如果没有看见直线流出, 请重复通畅测试。

■ 4. 注射胰岛素

请将剂量旋钮顺时针转动到需要的剂量。如果设定过多的单位, 可以回转以更正剂量。



快速将针直插入皮肤
将拇指按在注射钮上, 按下直到按钮停止转动。
按住注射钮5秒钟, 然后拔出注射针。



检查剂量显示窗中的刻度是否归零, 以确认是否已注射完所有的剂量。